



KAUBANDUS-TÖÖSTUSKOJA TEATAJA

Nr. 12. X aastakäik

15. juunil 1935

Ilmub kaks korda kuus

Tellimishind:

Aastas . . .	kr. 2.50
Poolaastas . . .	" 1.50
Välismaale . . .	" 5.00
Poolaastas . . .	" 3.00

Toimetus ja talitus:

Kaubandus-tööstuskoda, Tallinn, Pikk t. 20
Kõnetraat 426-15. Toimetaja kõnetunnid:
Igal äripäeval 12—2 p. l.

Kuulutuste hinnad:

1/1 lhk. . .	kr. 30.00
1/2 " . . .	" 16.50
1/4 " . . .	" 10.00

Kaanekülgedel—kokkuleppel

SISU: Kaubandus-tööstuskoja pankade sektsioon arutas deviiside müügivabaks andmise küsimust. Vaateakna-reklaam. Amortisatsioonikulu arvestamisest kinnisvara talude maksustamisest. Kaubanduslike ettevõtete võrk välismaale ja meil. Äride register. Abieluvaranduse lahutuse lepinguid. Majanduslikke teateid. Toidainete turg. Väliisborsid. Kaubahindu. Tallinna börsi kursisedelid.

Kaubandus-tööstuskoja pankade sektsioon arutas deviiside müügivabaks andmise küsimust.

Kaubandus-tööstuskoja panganduse sektsioon oma peakoosolekul 28. mail s. a. arutas välisvaluuta kontrolli küsimust.

Majanduskriisi teravaimal ajajärgul sisseseadud valuutakontrolli eesmärgiks oli tõkestada kapitali väljavoolu ja kaitsta Eesti Panga kulla- ja valuutareserve, et seega hoida eesti krooni kurss 1927. a. rahaseadusega määratud vahekorras kullaga ning säilitada ekspordist sissetulev valuuta hädavajaliseks impordiks. Et aga valuutakontrolli teostamine pandi Eesti Pangale, siis oli valuutakontrolli kaasnähtuseks, et välisvaluutaga kauplemine koondus peamiselt Eesti Panka, kuna erapankade tegevus välisvaluutaga kauplemise alal kuivas kokku. Enne valuutakitsenduste maksmapanekut oli aga kauplemine välisvaluutaga, peale laenuoperatsioonide, erapankade suurimaks tegevusalaks. Majandusliku olukorra paranedes on Eesti Pank möödunud aastal oma korraldusi välisvaluutaga kauplemise alal küll teataval määral pehmenanud, kuid sellest hoolimata on erapankade osa välisvaluutaga kauplemises ikka veel väga piiratud. 1931. aastal meie kolme suurema erapanga valuutamüügist langes 89,5% operat-

sioonidele klientidega, kuna müük Eesti Pangale tegi välja 10,5% kogusummast. 1935. a. esimesel kolmel kuul langes sama kolme erapanga välisvaluuta müügist kõigest 45% operatsioonidele klientidega, kuna Eesti Pangale müüdi 55% kogusummast. Võrreldes sama kolme erapanga valuutamüüki esimese kolme kuu jooksul 1934. aastal ja 1935. aastal sama aja sisseveo väärtusega näeme, et need pangad katsid 1934. a. esimese kolme kuu jooksul 21,5% sama aja impordi kogusummast, käesoleval aastal aga 20,6%. Sellest nähtub, et vaatamata möödunud aastal tehtud mõningate kergendustele erapankade suhteline osa valuutaga kauplemises ei kasva, isegi mitte sisseveo suurenemisega, vaid näitab koguni väikest langust. Tähtsaimaks põhjuseks, miks erapankade osa välisvaluutaga kauplemises on nii väike, tuleb lugeda asjaolu, et clearing- ja maksukokkulepete tõttu Saksa, Prantsuse, Rootsi, Läti, Tšehhoslovakkia, Daani ja Türgiga on erapangad täiesti välja lülitatud kauplemisest nende maade valuutadega. Neis valuutades toimetab kõik operatsioonid Eesti Pank, kaubavahetus nende maadega moodustab aga suure osa meie vä-

liskaubandusest. Clearing-kokkulepete täitmisel on tekkinud mitme maaga raskusi ja lahkarmisi, mille tõttu ei ole ka täitunud kõik lootused, mis neile pandi.

Arvestades neid asjaolusid panganduse sektiooni täiskogu võttis vastu järgmise resolutsiooni:

Kaubandus-tööstuskoja pankade sektsioon leiab, et meie majanduslik olukord, väliskauban-

duse soodus arenemine ja Eesti Panga kattevara kõrge seis võimaldavad, jättes alles takistused kapitali väljaviimiseks, anda vabaks deviiside müügi kaubanduslikuks otstarbeks. Kaubanduspoliitika juhtimiseks on küllaldaselt teisi abinõusid, nagu tollid, kontingendid, litsentsid jne., kusjuures aga clearingute-süsteemi arendamisest tuleks hoiduda, sest clearingud ei ole täitnud neile pandud lootusi.

Vaateakna-reklaam.

On vana tuntud tõde, et vaateaken on äri silm. Kui see silm on selge ja peegeldab sisetust puhtust, avaldab see vaatajale mõju ja kutsub teda ärisse sisse astuma, eriti kui aken on dekoreeritud maitsekalt. Seda psüühilist mõju võib igaüks enesel järele proovida, peatudes mõne hästi korraldatud ja maitsekalt dekoreeritud vaateakna ees.

Kui möödunud aegadel vaateakna korraldamisele ja dekoreerimisele pandi väga vähe rõhku, siis sündis see põhjusel, et ei tuntud veel vaateakna kui propaganda-abinõu suurt tähtsust. Viimasel ajal on aga vaateakende ehitus ja dekoreerimiskunst teinud tunduvalt edusamme, nii et võime vaateakna-propagandast kõnelda kui tähtsast rahvamajanduslikust faktorist. Suurtes linnades annab akende dekoreerimine tööd väga paljudele kodanikele. Mõeldud on siin peamiselt äriakna dekoreerijaid, kes peetakse ülal suurte firmade poolt, siis reklaam-kunstnikke, maalreid jne. Aastate jooksul on tekkinud rida tööstusi, mis valmistavad vaateakna seadiseid ja dekoreerimiseks vajalisi esemeid. Edasi illustreerib vaateakna dekoreerimise tähtsust majanduslikus elus rida teisigi tööstusi, nagu valgustuskehade valmistajad, ärisiseseadete ehitajad, silptide maalijad jne., kes kõik töötavad vaid selleks, et äride välimusele anda propaganda otstarbel kaunimat ja meeldivamat ilmet.

Vaateakna rahvamajandusliku tähtsuse hindamisel ei tohi ka unustada seda asjaolu, et hästi korraldatud ja dekoreeritud vaateaknad elustavad liikumist, tekitades ühes sellega suuremaid ärilisi läbikäike. Terve rida uulitsaid linnades omab elava liikumise mitte üksnes sel põhjusel, et nad moodustavad endast tähtsaid liikumismagistraale oma asetuse tõttu, vaid väga suurel määral on liikumise elavnemisele aidanud kaasa ka eeskujulikud äride vaateaknad ja nende hoolas ning mait-

sekas dekoreerimine. Nendele akendele asetatakse igasuguseid uudiseid kõige mitmekesimate kaupade alalt ja sel on publikule maagiline mõju, mis tekitab ostuhimu, nii et neis uulitsais kaupade läbimüük on kahtlemata kiirem kui mujal.

Sellega ei taha me ütelda, nagu ei võiks ostuhimu tekitada ka teiste reklaami võtete ja abinõudega. Aga kindlasti on tähtsaim nende hulgas vaateakna-reklaam, sest kogemused näitavad, et kõige suurem mõju on ikka sel, kui uudisartikkel kõigile nähtavalt on asetatud vaateaknale, kuna plakatite ja prospektide kaudu reklaamimine ei anna sääraseid tulemusi.

Ei saa salata ka vaateakna kasvatuslikku mõju publikule, mida peaksid pidama silmas need, kel on tegemist vaateakende dekoreerimisega. Vaateaken peab arendama vaataja ilutunnet ja maitset, määrates üldjoontes kindlaks laia publiku maitse suuna. Vaateaknal nähtust võetakse teataval määral eeskuju ja püütakse selle järgi toimida. Kui puuduksid vaateaknad, ei lööks ükski mood nii kiiresti läbi nagu see tänapäev sünnib, sest üksnes moelehtede kaudu ei suudaks ükski mood end nii kiiresti panna maksma, kuna tõeliselt silmaga nähtu mõjub tunduvalt rohkem kui pilt. Väljapanekud vaateaknal, eriti väljapanemise viis, võimaldavad teha võrdlusi ilusa ja inetu vahel. Vaateaken õpetab kauba grupeerimist, joonte ja vormi tehnikat ning värvide kooskõla. Üht või teist saadakse ikka kasutada kodus või kaupluses.

Vaateaken avaldab nii oma kasvavat mõju väga mitmes sihis ja tõstab vaatajat kultuuriliselt, mispärast vaateakna dekoreerimise kunstile tuleb pühendada suurimat hoolt ning tähelepanu. Mida suurema tõsiduse ja arusaamisega sünnib vaateakna eest hoolitsemine, seda suuremaid tulemusi ja rahuldust annab see äriomanikule.

Amortisatsioonikulu arvestamisest kinnisvara tulude maksustamisel.

Riigikohus arutas administratiivosakonnas 1935. aastal maikuu 14. päeval Tallinnas avalikul kohtuistungil maksudevalitsuse direktori kaebust maksupeakomitee otsuse peale 8. jaanuarist 1935. a. Anna Hornbruchi 1934. aasta tulumaksu asjas.

8. jaan. 1935. a. maksupeakomitee, arutanud Anna Hornbruchi kaebust Tallinna-Harju 4. jsk. tulumaksu komisjoni otsuse peale 21. sept. 1934. a. — 1934. a. tulumaksu asjas ja pannes tähele, et amortisatsioonikulu käesoleval korral tuleb arvutada kinnisvara väärtuse järgi (tulum. sead. § 11 p. 3) tulekindlustuse hindamise alusel, kuna maksukomisjoni poolt aluseks võetud ostuhind, kui vananenud väärtuse määraja, kus ei peegeldu nii kinnisvara juureehitusi ja väärtuslikumaks tegemisi kui ka rahakursi muutusi ja vastavalt viimasele ka kinnisvarade hindade muutusi, ei saa käesoleval juhtumil toodud kaalutlusil olla mõõduandvaks teguriks kinnisvara väärtuse kindlakstegemisel, otsustas maksu alla kuuluva tulu, pärast kõiki seaduses lubatud maahaarvamisi, määrata kindlaks 1934 kroonile 88 sendile.

Riigikohtule antud kaebuses palub maksudevalitsuse direktor eeltoodud maksupeakomitee otsuse tühistada järgmistel põhjustel: asjatoimetuses olevaist andmeist nähtuvat, et maksukohuslane on kinnisvara omandanud Kr. 10.000.— eest ja et ta sellele kinnisvarale ei ole midagi juure ehitanud. Seega kinnisvara maksus on 10.000 krooni ja tulumaksukomisjon on õigesti selle summa võtnud amortisatsiooni aluseks.

Amortisatsiooni arvestamine kinnisvara väärtuse alusel ei ole õigustatud ega põhjendatud, vaid selleks aluseks tuleb võtta tingimata kinnisvara maksus, kuna amortisatsiooni mõte seisab selles, et kinnisvarasse paigutatud kapital kustutatakse võrdsetes osades teatavate aastate jooksul. Kinnisvara hindamise andmed tulekindlustuseks ei näita kinnisvara maksust ja seega ei või tulla kasutamisele amortisatsiooni küsimuse otsustamisel, pealegi, kuna need hindamised on väga kõiguvad ning olenevad kinnisvara hindadest ja muudest juhuslikest olukordadest kindlustamise momendil. Ka ei saa siin arvestada rahakurssi, kuna raha ostujõuna mitmesugustel aega-

del saab võrrelda ainult vastavate elatisindeksite põhjal; võrdlus välisrahaga ja kulla väärtusega ei ole samuti paikapidav, sest ka välisraha ja kulla väärtus on kõikuv. Tulumaksu seaduse § 11 p. 3 räägib küll amortiseerimisest väärtuse järgi, kuid siin tuleb pidada silmas seda, et Eesti tulumaksu seadus algkujul on peaaegaliselt meie oludele kohandatud tõlge end. vene tulumaksu seadusest ja et viimases (§ 26 p. 3), selle instruksioonis (§ 30, § 66 p. 2) ning amortisatsioonitabelis (instruksiooni lisa nr. 2), on nähtud ette amortiseerimine maksuse (stoimoist), mitte väärtuse (tsennost) alusel. Sõna „väärtus“ on meie tulumaksu seadusse sattunud sel lihtsal põhjusel, et 1920. aastal, millal pandi maksma meie tulumaksu seadus, selle sõnaga väljendati mõlemaid mõisteid (seda tehakse pahatihti veel praegugi). Kuid seda eksitust tõlkimise juures ei tohiks kasutada ära amortisatsiooni otsekohese mõtte asendamiseks mõne teise alusega. Pealegi ei ole üldse olemas mingit väärtuse objektiivset mõistet; väärtus võib olla väga mitmesugune: materjaalne, tulunduslik soetamise ja mõni muu väärtus. Amortisatsiooni aluseks võib ikkagi olla ainult soetamise väärtus, s. o. maksus, nagu see üldiselt on kohaldatav kõigis kasu või tulu alusel määratavate maksude seadustes. Kaebaja palub tühistada kõnesoleva otsuse ja asja saata maksupeakomiteele tagasi uuesti otsustamiseks.

Käesolevat asja arutanud ja prokuröri arvamise kuulanud, leiab riigikohus, et kaevatud maksupeakomitee otsus tuleb tühistada maksudevalitsuse direktori kaebuses tähendatud põhjustel, sest käesolevas asjas amortisatsiooni aluseks võib olla ainult kaebaja maja soetamise väärtus Kr. 10.000.—, s. o. maksus — algväärtus, nagu see üldiselt on kohaldatav kõigis kasu või tulu alusel määratavate maksude seadustes (v. OMS § 519 p. II lit. „B“ (vene)), kuna ei nähtu, et majale oleks midagi juure ehitatud.

Seepärast riigikohus otsustas maksupeakomitee otsuse 8. jaanuarist 1935. a. tühistada ja asja saata maksupeakomiteele uueks otsustamiseks.

(Riigikohtu administratiiv-osak. toimetus nr. 286 — II — 1935.)

Kaubanduslike ettevõtete võrk välismaal ja meil.

Korduvalt on väidetud, et kaubanduslike ettevõtete võrk Eestis on liig tihe ja et olevat vajaline astuda samme selleks, et piirata kaubanduslike ettevõtete arvu kasvamist. Et aga võrrelda Eesti kaubanduslike ettevõtete arvu teiste riikide omaga, selleks puudusid seni andmed, mispärast oli väga raske konkreetset käsitella seda küsimust. Puudus ülevaade teiste riikide kaubanduslike ettevõtete võrgu tihedusest. Allpool toome koja poolt kogutud andmeid üksikute riikide kohta, mis annavad ülevaate tähtsaimate maade ettevõtete arvust ja iseloomust Euroopas.

SAKSA.

Sonderbeilage zu „Wirtschaft und Statistik“ järgi oli Saksas 1933. a. 1.441.068 kaubanduslikku ettevõtet. Selles arvus oli hulgi- (en-gros) kaubanduslikke ettevõtteid 403.033 ehk 25% ettevõtete üldarvust. Jae- (en-detail) kaubandusse kuulus 1.038.035 ettevõtet, mis on 75% koguarvust. Saksa kaubanduses tegutses üldse üle 7 milj. inimese (omanikud kaasa arvatud), mis moodustab rahvastiku üldarvust (65 milj. inimest) 11,3%. Hulgikaubanduses oli üle 2 milj. inimese ehk 30% ja jaekaubanduses üle 5 milj. ehk 70%.

Jaekaubanduse suurimaks grupiks oli toiduainetekaupluste rühm 432.041 ettevõttega ehk 30% ettevõtete üldarvust.

Ettevõtete tihedust iseloomustavad järgmised arvud: üldiselt tuli iga kaubandusliku ettevõtte peale Saksas 45 inimest, iga toiduainetekaupluse peale aga 151.

PRANTSUSE.

Chambre de Commerce Internationale, Comité National Français andmeil oli Prantsuse 40-milj. rahvaarvu juures 398.927 kaubanduslikku ettevõtet. Suurima grupi moodustasid jällegi toiduainetega kauplevad ettevõtted, arvult 252.851, mis teeb välja 63% ettevõtete üldarvust.

Iseloomustav on nähtus, et toiduainetega kauplevaid ettevõtteid on Prantsuses eriti palju.

Ettevõtete tihedust näitavad alljärgnevad arvud:

Iga kaubandusliku ettevõtte peale Prantsuses tuli 101, iga toiduainetega kaupleva ettevõtte peale aga 159 inimest.

POOLA.

Chambre de Commerce Internationale, Comité National Polonais andmeil oli Poolas 1932.

aastal 33-milj. rahvaarvu juures 405.930 kaubanduslikku ettevõtet. Kaubanduslike ettevõtete arv on kahanenud 1927. a. — 1933. a. 9% võrra. Poolas kaubanduslikud ettevõtted jagunevad nagu meilgi 5 järku. Kõige suurema grupi nendest moodustab IV järk, järgmine suuruselt on III järgu ettevõtete arv.

Hulgikaubandusse kuulus 5,9% ja jaekaubandusse 94,1% ettevõtete üldarvust.

Jaekaubanduse suurimaks grupiks olid toiduainetekauplused 249.318 ettevõttega, mis moodustasid 61% ettevõtete üldarvust ehk 65% jaekaubanduse üldarvust.

Ettevõtete tiheduse kohta annavad pildi järgmised arvud:

Iga kaubandusliku ettevõtte peale Poolas langes 82, kuna iga toiduainetekaupluse peale 133 inimest.

HOLLANDI.

Nederl. Organisatie voor de intern. Kamer van Koophandel andmeil oli Hollandis 1930. a. 8 milj. elaniku juures 152.477 kaubanduslikku ettevõtet. Suurimaks grupiks oli jällegi toiduainetekaupluste rühm 87.759 ettevõttega, mis moodustas 57% ettevõtete üldarvust.

Ettevõtete tiheduse iseloomustuseks olgu lähendatud, et seal iga kaubandusliku ettevõtte peale tuli 52 ja iga toiduainetekaupluse peale 90 inimest.

ROOTSI.

Svenska Nationalkommissionen för internationella näringsfrågor andmeil oli Rootsis 1931. a. 6-milj. rahvaarvu juures 237.561 kaubanduslikku ettevõtet.

Ettevõtete tihedus: iga ettevõtte peale tuli 26 inimest. Linnadest oli Stokholmis 28.357, Göteborgis 11.881 ja Malmös 7.298 kaubanduslikku ettevõtet.

ŠVEITS.

Chambre de Commerce Internationale, Comité National Suisse andmeil oli 1930. a. Šveitsis 4-milj. elanike arvu juures 100.122 kaubanduslikku ettevõtet. Šveitsi kaubanduses tegutses ligi 200.000 inimest (omanikud kaasa arvatud), mis moodustab rahvastiku üldarvust 4,6%. Ettevõtete võrgu tihedust näitab asjaolu, et iga kaubandusliku ettevõtte peale tuleb 41 inimest.

DAANI.

Danish National Committee International Chamber of Commerce andmeil oli Daanis 79.226

kaubanduslikku ettevõtet. Sellest oli hulgikaubanduslikke ettevõtteid 8.826 ehk 11,1% ettevõtete üldarvust. Jaekaubandusse kuulus 70.400 ettevõtet, mis moodustas 88,9% kogu ettevõtete üldarvust. Daani kaubanduses tegutses üldse üle 250.000 inimese, mis on rahvastiku üldarvust (3,8 milj. inimest) 6,6%. Hulgikaubanduses tegutses üle 60.000 inimese ehk 24% ja jaekaubanduses üle 190.000 inimese ehk 76% üldse kaubanduses tegutsevate inimeste arvust.

Ettevõtete tiheduse iseloomustamiseks on arvud, mis näitavad, et iga kaubandusliku ettevõtte peale tuli 48 inimest.

LEEDU.

Lietuvos Prekybos ir Pramonės Rumai andmeil oli 1934. a. Leedus 20.177 kaubanduslikku ettevõtet. Leedus, nagu meilgi, jagunevad kaubanduslikud ettevõtted oma iseloomult viide järku. Kaubanduslike ettevõtete arvust oli I järgus — 115, II järgus — 2629, III järgus — 12.106, IV järgus — 4851 ja V järgus — 476.

Hulgikaubandusse kuulus 0,5% ja jaekaubandusse 99,5% ettevõtete üldarvust.

Jaekaubanduse suurimaks grupiks olid toiduainetekauplused 9.902 ettevõttega, mis tegid välja 49,1% ettevõtete üldarvust või 49,3% jaekaubanduse üldarvust.

Ettevõtete tihedus on tunduvalt vähem kui mujal. Nii tuli Leedus iga kaubandusliku ettevõtte peale 123 inimest, kuna iga toiduainetekaupluse peale isegi 250 inimest. Kaunases oli 3.553 kaubanduslikku ettevõtet.

LÄTI.

Latvijas Tirdzniecības un Rūpniecības Kamera andmeil oli 1933. a. Lätis 37.538 kaubanduslikku ettevõtet. Lätis jagunevad kaubanduslikud ettevõtted oma läbikäigu suuruse järgi viide kategooriasse. V kategooria läbikäik on kuni 10.000 latti, IV — 10.000—80.000 latti, III — 80.000—100.000 latti, II — 100.000—200.000 latti ja I kategooria läbikäik üle 200.000 latti. I kategooriasse kuulus 518 ettevõtet, II — 505, III — 1.725, IV — 10.928 ja V kategooriasse kuulus 23.862 kaubanduslikku ettevõtet.

Jaekaubanduse suurimaks grupiks olid toiduainetekauplused 15.015 ettevõttega, mis moodustab 40% ettevõtete üldarvust.

Ettevõtete tihedust näitavad järgmised arvud:

Iga kaubandusliku ettevõtte peale Lätis tuli 52 inimest, kuna iga toiduainetekaupluse peale 130 inimest. Riias oli 13.089 kaubanduslikku ettevõtet, mis moodustab 34,8% nende üldarvust. Ettevõtete üldarv on kahanenud 1929. a. kuni 1934. a. 0,3%,

EESTI.

Eestis oli 1933. a. üldse 12.182 kaubanduslikku ettevõtet, kaasa arvatud nii hulgi- kui ka jaekaubanduslikud ettevõtted, samuti on selle hulka arvatud ka IV ja V järgu kui ka ühistegelised kauplused.

Jaekaubanduse suurimaks grupiks olid toiduainetekauplused 4.840 ettevõttega, mis on 39,7% ettevõtete üldarvust.

Ettevõtete tihedust näitavad arvud: nii tuli Eestis iga kaubandusliku ettevõtte peale 93 inimest, kuna iga toiduainetekaupluse peale koguni 233 inimest. Tallinnas oli 2.844 kaubanduslikku ettevõtet, mis moodustab 23,3% üldarvust. Eestis on ettevõtete arv kahanenud 1926. — 1933. a. vahemikul 12,3%. Kaubandus andis ülalpidamist, nagu viimase rahvaloenduse kokkuvõttes näitavad, 55.659 kodanikule ehk 5,1% rahvaarvust.

Tabel 1.

Iga kaubandusliku ettevõtte kohta tuleb inimesi:

Riik	Rahvaarv	Ettevõtete arv	Ettevõtte peale inimesi
Saksamaa	65.280.460	1.441.068	45
Prantsusmaa	40.228.000	398.927	101
Poola	33.221.000	405.930	82
Hollandi	7.935.565	152.477	52
Rootsi	6.211.566	237.561	26
Šveits	4.066.400	100.122	41
Daani	3.800.000	79.226	48
Leedu	2.476.154	20.177	123
Läti	1.945.000	37.538	52
Eesti	1.126.410	12.182	93

Tabel 2.

Iga kaubandusliku ettevõtte peale linnades tuleb inimesi:

Linn	Elanike arv	Ettevõtete arv	Ettevõtte peale inimesi
Varssav	1.088.914	29.430	37
Kopenhaagen	770.000	23.359	33
Lodz	605.467	11.827	51
Riia	380.000	13.089	29
Poznan	252.012	4.805	52
Lvov	239.692	4.801	50
Vilno	196.345	4.327	45
Kaunas	130.000	3.553	37
Katovice	128.675	2.235	58
Tallinn	136.451	2.844	48
Tartu	58.630	1.245	47

Võrreldes kaubanduslike ettevõtete tihedust teiste riikide omadega (tabel nr. 1) näeme, et harvem Eesti ettevõtete võrgust oli kaupluste võrk ainult Prantsuses ja Leedus, kuna teistes riikides

oli see tunduvalt tihedam. Võrreldes aga kaubanduslike ettevõtete tihedust üksikutes linnades (tabel nr. 2) näeme, et Poola, Läti ja Leedu linnades ettevõtete võrk on umbkaudselt niisama tihe nagu meiegi linnades.

Kokku võttes peab tähendama, et arvamine, nagu oleks meil kaubanduslike ettevõtete võrk tihedam kui teistes riikides, ei ole põhjendatud, sest arvud räägivad teist keelt.

A. M.

Äride register maikuu teisel poolel.

Registreeritud firmad:

1. A d o l f A b e l, Jõhvi, Sompä 3, toiduainetekauplus.
2. V e r n e r A d l e r, Rakvere, Tartu 58, viljakauplus.
3. M. A i n s o n, Holstre v. Kalda talu, segakauplus, äripidaja Marie Ainson.
4. P a u l A l a n d, Tartu, Rütüti 24, toiduainete- ja piimakauplus.
5. Pärnu autosõidu ühing „Olev“, omanikud Vladimir Allikivi, Vladimir Klassen ja Andrei Klein, Pärnu, Jalaka 2, autobuseliinid ja maksulised autosõidud, täisühing, täisosanikud Vladimir Allikivi, Vladimir Klassen ja Andrei Klein, osakapital Kr. 12.000.—.
6. S a l m e A m l e k, Kohila v. Kohila al., koloniaalkauplus.
7. A r r a k, Tartu, Kūūni 4, tubakakauplus, ärip. Osvald Arrak.
8. J a l a n ō u d e k a u p l u s „E l i t e“ S. Augul, Tallinn, V. Pärnu mnt. 36, ärip. Selma Augul.
9. H i l d a B e r g m a n n, Abja v., Paluoja, liha- ja vorstikauplus.
10. Kaubanduskontor A. Beron & Ko, Tallinn, Valli 4. Tekstiil-, pudu- ja muude kaupade müük. Täisühing, täisosanikud Abram Beron ja Agnes Jankelson. Ühingu osakapital Kr. 500.—.
11. M a r i e D a m m, Tallinn, Kungla 22, toiduainetekauplus.
12. J u u l i D r e v e r k, Tallinn, Madara 15, toiduainetekauplus.
13. A. E i l a r t, Triigi v., koloniaalkauplus, ärip. Anton Eilart.
14. S e l m a E n g m a n n, Tallinn, Maakri 6, juuksetööstus.
15. M a r i e E n t s, Satserinna v., segakauplus ühes riigiviina- ja piiritusemüügiga.
16. K o o r k ũ l a v i l l a t ö ö s t u s A. F e l d m a n n, Koorküla v., ärip. Alfred Feldmann.
17. J o h a n n e s F e l d s c h m i d t, Inglise v., Kädva k., koloniaalkauplus.
18. A l e k s a n d e r G r ũ n b e r g ' i s a e v e s k i, Kernu v.
19. H e l e n e I n g, Rakvere, Tallinna 30, viljaladu.
20. H e l e n e I n g j a J o h. V a l t e r, Rakvere, Rahvamaja 2, viljaladu, täisühing, täisomanikud Helene Ing ja Johannes Valter, osakapital Kr. 500.—.
21. M a r i e I n k, Tartu, Pikk 33, kaljatööstus.
22. A n a s t a s i a J a g o d k i n, Rootova v., Šumilovo, vesiveski.
23. P a u l i n e J u h t, Tartu, Kuperjanovi 68, toiduainetekauplus.
24. J ũ r i J ũ r v e t s o n, Taali v., metsatööstus.
25. M a t h i l d e K a j u, Tartu, Tähtvere 6, toiduainetekauplus.
26. A l m a K a l m, Rakvere, Laada 35, toiduainetekauplus.
27. P a i d e s a a p a - j a n a h a k a u p l u s A. K e e s e r, Türi, Viljandi 8-a, ärip. Alma Keeser, prokurist Johannes Tiisel.
28. J. K o f f, Kõo v., Kulpale, jahuveski, ärip. Jaan Koff.
29. H e r b e r t K o l g a, kirjastus „Rada“, Tartu, Riia 22.
30. A l m a K i e v i n s, Pärnu, Munga ja Aida tn. nurgal, põletispuude müük.
31. G r i g o r i K u d r j a v t s e v, Tallinn, Narva mnt. 10, toiduainetekauplus.
32. E l m a r K u r s, Tartu, Uueturu 16, kella-sepaäri.
33. J. K u r v i t s. M o o s t e v., jahuveski, ärip. Johannes Kurvits.
34. I d a K u s m a, Tartu, Roosi 29, toiduainetekauplus.
35. M. K u u s k, Kolga-Jaani al., pagariäri, ärip. Martin Kuusk.
36. L. K r ō l o v, Narva-Jõesuu, einelaud (aurik „Paul'il“).
37. E. K ũ h n, Nõmme, Ida 31, agent pudukauba alal, ärip. Eugen Kūūn.
38. J a a n K ũ n n a p, Pärnu, Karja 67, toiduainetekauplus.
39. J o h a n n e s L a a s, Kilingi metsk., metsatööstus.
40. A l e k s e i L a i a n d, Tallinn, Vana-Kalamaja 10, jalanõudetööstus.
41. F r i e d r i c h L a n d, Nõmme, Kõie 8, toiduainetekauplus.
42. L a n g s e p a p a n s i o n, Palmse v., Võsu, ärip. Linda Langsepp.
43. N ō ō b i t ö ö s t u s „L ō v i“ I. Lebedev, Narva, Tuleviku 8., ärip. Irina Lebedev.
44. S o p h i e L e m b e r g, Tartu, Kastani 63—4, piimakauplus.
45. L e p a s s o n, juuksetööstus „ARA“, Tartu, Sõõgiturg 5, ärip. Samuel Lepasson.
46. G. L e p b e r g, Asuküla v., V. Ahlik, segakauplus, ärip. Gustav Lepberg.
47. R u d o l f L e p i k s a a r, Vohnja v., Vohnja as., segakauplus. Prokurist Jaan Lilleberg.
48. K. L e p p, Kärstna v., jahuveski, ärip. Konrad-Kurt Lepp.
49. Koloniaal- ja toiduainetekauplus A l m a L e p p i k, Keila al., Ohtu tee 2-a.
50. P a u l L i i v, Nõmme, Ōitse 7-a, lihakauplus.
51. E. L i k s o r, Rapla v., Kodile k., talurahva-tarvetekauplus; ärip. Eduard Liksor.
52. A u g u s t L i l l a k, Suislepa v., Uue Suislepa as., segakauplus.

53. E. Lillevars, Tallinn, Paldiski mnt. 30, toiduainetekauplus, ärip. Elisabeth Lillevars.
54. Agnes Lindvere, Mustvee, Tartu 25, riide- ja pudukauplus.
55. Eduard Linverk, Rakvere, Laada 18, vilditööstus.
56. Trikookindatööstus L. Lipeles ja A. Itskovitsch, Tallinn, Müürivahe 23-a, krt. 4, täisühing, täisosanikud Leib Lipeles ja Arkadi Itskovitsch, osakapital Kr. 6.000.—
57. E. Lohek, Narva, Posti 37, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Emma Lohek.
58. Elmar Loomann, Tartu, Raekoja 12, liha- ja vorstikauplus.
59. P. Loos, Urvaste v., segakauplus, ärip. Peeter Loos.
60. Juuli Loppi, Antsla al., Jaani 1, restoran.
61. Herman Luik, Saaluse v., segakauplus.
62. Johannes Lundt, Jõealtneme v., Koogi k., jahuveski.
63. Adele Lõmmikson, Tartu, Soola 15, toiduainete- ja piimakauplus.
64. Hanna Lövensohn, Valga, Vabaduse 12, moeäri, prokurist Berta Lövensohn.
65. L. Lüdig, Pärnu, Vee 13, toiduainetekauplus, ärip. Ludmilla Lüdig.
66. Kristine Mahl, Tallinn, Maakri 8, valmisriieteäri.
67. Mag. Johannes Masing, Iisaku v., apteek.
68. Elfriede Mattheus, Kooraste v., Kooraste as., segakauplus.
69. Voldemar Matvei, Tartu, Kuu 23, lihakauplus.
70. Üüste villatööstus Vilh. Medell, Märjamaa v., jahuveski ja villatööstus, ärip. Vilhelm Medell.
71. Eduard Meier, Tartu, Anne 2, toiduainetekaupl.
72. Oskar Mels, Tallinn, Köhleri 9—2-a, nahatööstus.
73. Reinhold Mendelson, Hageri v., Parkhofi talu, jahuveski.
74. Tisleritöökoda Rudolf Metsalo, Tallinn, Kopli 10-a.
75. August Mollok, söögisaal „Koit“, Tartu, Suurturg 2.
76. Hilma Mullas, Tallinn, Kentmani 20, toiduainetekauplus.
77. Paula Munna, Pärnu, Tallinna 10, luku-sepatöökoda.
78. Martin Must, Pärnu, Tallinna mnt. 11, juuksetööstus.
79. P. Must, Tallinn, S. Brooksmägi 2, toiduainetekaupl., ärip. Paul Must.
80. Elfriede Mäeots, Mustla al., Posti 50, lihakauplus ja vorstitööstus.
81. Pansion „Villa Karola“, A. Märtsen, Pärnu, Lehe 3, ärip. Anna Märtsen.
82. Johann Maandi, Põltsamaa, Jõgeva mnt. 4, lihakauplus.
83. Kaubanduskontor „Kolumbia“ K. J. Müller, Tallinn, Narva mnt. 49—1-a, ärip. Karl-Herman-Julius Müller.
84. A. Münt, Kasaritsa v., tee- ja söögimaja, ärip. Alide Münt.
85. Johann Mürsepp, Tallinn, Magasini 1—6, korstnapühkimistööstus.
86. Roman Mürsepp, Tallinn, Uus-Tatari 9, korstnapühkimistööstus.
87. Hilda Nieländer, Tartu, Söögiturg 5, toiduainetekauplus.
88. S. Niilmann, Tallinn, Sitsi 14, toiduainete- ja piimakauplus, ärip. Salme Niilmann.
89. A. Niimann, Rapla v., Rapla alevik, koloniaalkauplus, ärip. Aleksander Niimann.
90. Richard Nirgi, Porkuni v., Kadela k., segakauplus.
91. Egon Nuude, Jõhvi, Narva mnt., kino.
92. Gustav Nuut, Pärnu, Riia 17, jalanõudetööstus.
93. B. Nõmberg, Tallinn, Raua 42, lihakauplus, ärip. Boris Nõmberg.
94. A. Nõmm, Haapsalu, S. Lossi 9, toiduainetekauplus, ärip. Aleksander Nõmm.
95. J. Nõmmik, Holstre v., Holstre as., talurahvatarvetekauplus, ärip. Jaak Nõmmik.
96. Bruno Ohu, Ravila, Palvere k., koloniaalkauplus.
97. Olga Oidekivi, Hellama v., Hellama k., segakauplus.
98. Arnold Oja, Orajõe v., jahuveski.
99. Helene Oks, Tapa, Pikk 11, pudukauplus.
100. M. Oli segakauplus, Loona v., Koidula k., segakauplus, ärip. Melania Oli.
101. O. Otsmann, Tallinn, Tatari 58, puuhoov, ärip. Otto Otsmann.
102. Liina Ottisaar, Tallinn, Telliskivi 33, pagari- ja kondiitriäri.
103. Traatvõrgutööstus Aug. Paalberg, Tallinn, Imanta 23, ärip. August Paalberg.
104. Maitseainetetööstus „Akvon“, I. Pachel, Tallinn, Kloostri-Kooli 9, alkoholita likööriekstraktid, ärip. Irma Pachel.
105. Segakauplus L. Pakane, Jõhvi, Narva mnt. 53, ärip. Leena Pakane.
106. R. Palm, Türi, S.-Pärnu 22, toiduainetekauplus, ärip. Rudolf Palm.
107. Ado Palmeri saeveski, Velise v., Valgu asundus.
108. Georg Paris, Tallinn, V. Sadama 9, käsikohvrite tööstus.
109. Jaan Parts, Tarvastu v., pagariäri.
110. Hilda Pavel, Tallinn, Siiversi 5, toiduainetekauplus.
111. P. Pavel, Narva, Uusliin 65, toiduainetekauplus, ärip. Richard Pavel.
112. Piimatööstus A. Peek, Tallinn, Sõja 40, ärip. Aleksander Peek, prokurist Gustav Peek.
113. Adele Pensa, Tartu, Kaluri 4, vanakraamikauplus.
114. J. Pernik, Tallinn, Narva mnt. 32, pagari- ja kondiitriäri ja -tööstus, ärip. Juuli Pernik.
115. Oskar Pezold, Tallinn, Vaksali pst. 10, puuhoov.
116. Emilie Pflug, Aegviidu raudteejaam, einelaud.
117. Leontine Piik, Emmaste v., õllekauplus.
118. Jüri Piilmann, Laeva v., Laeva as., telliskivitööstus.
119. Koloniaalkauplus Voldemar Pillapart, Nõva v.
120. J. R. Pokats, Tallinn, S. Tartu mnt. 72, kirjutusmaterjaali-, mänguasjade- ja pudukauplus, ärip. Johannes-Rudolf Pokats.

121. Johannes Prants, Otepää al., Turg 7, toiduainete- ja piimakauplus.
122. Rudolf Prii, Tallinn, L. Koidula 40-a, lihakauplus.
123. Johannes Prink, Pada v., Sonda, toiduainetekauplus.
124. Katarina Prukk, Lelle v., Lokuta k., koloniaalkauplus.
125. Veera Prussakov, Tallinn, Öle 51, toiduainete- ja piimakauplus.
126. Marie Puhkan, Kohila v., toiduainetekauplus ühes õllemüügiga.
127. Johan Pukk, Orajõe metsk., metsatööstus.
128. Anna Puksing, Tartu, Kuperjanovi 15, pagari- ja kondiitriäri.
129. Anna Pulst, Mõisaküla al., Kesk 4, segakauplus.
130. P. Puusepp, Tallinn, S. Tartu mnt. 22, värvi- ja kosmeetikakauplus, ärip. Pauline Puusepp.
131. Leida Pärn, Juuru v., lihakauplus.
132. Hilda Pärna, Võlla v., segakauplus.
133. Viljandimaa Autoliinipidajate Ühing (V. A. Ü.) Päärmann, Verncke, Tilk & Ko, Viljandi, Tallinna 2, autoliinide pidamine, usaldusühing, täisosanikud Voldemar Päärmann, Peeter Kuri, Joachim Verncke, August Tilk ja Heinrich Tilk.
134. Liisa Pöder, Tartu, Tiigi 51, pesukoda.
135. Johannes Põdra, Lehtse v., Lehtse alevik, koloniaalkauplus.
136. Amalie Põllumann, Tallinn, Graniidi 32, toiduainetekauplus.
137. L. Rei, Tapa, Ambla mnt. 10, söögimaja, ärip. Leontine Rei.
138. Olga Rõžov, Petseri, Turuplats 13, paberi-, kirjutusmaterjali- ja laste mänguasjade kauplus.
139. Sabin, Rapla v., Rapla al., värvikauplus, ärip. Alvine Sabin.
140. Komisjoniäri „Tajärma“ G. Schapiro, Tallinn, Estonia pst. 13, ärip. Gabriel Schapiro.
141. Klaasitöökoda „Ekla“, M. Schröder, Tallinn, Rataskaevu 20, ärip. Margarete Schröder.
142. Roman Sterk, Pühajärve v., Pühajärve Turistide Kodu einelaud.
143. Karl Sööt, Tartu, Rüütli 4, jalanõude-tööstus.
144. Reedik Tarkmeel, Rapla al., liha-kauplus.
145. Ed. Teder, Narvas, Uusliin 5, retoraan-võorastemaja, ja Narvas, Uusliin 56, restoraan, ärip. Eduard Teder.
146. Karl Toffer, Pärnu, Põhja 7, toiduainetekauplus.
147. Leida Toom, Tartu, Tähe 100, jahukauplus.
148. Söögisaal „Savoy“, A. Treiberg, Tallinn, Uus 5, ärip. Arthur Treiberg.
149. Toiduainetetööstus „Tervis“ Hendrik Tõnisson, Tallinn, Lembitu 7.
150. Eduard Univer, Tartu, Rüütli 16, pagari- ja kondiitriäri ja kohvik ja pagari-töökoda.
151. M. Vaarpuu, Tallinn, Liivalaia 44, toiduainetekauplus; ärip. Mihkel Vaarpuu.
152. Restoraan „Riviera Palais“ Joh. Valdt, Tallinn, Kose tee 10, ärip. Johannes Valdt.
153. Narva turbatööstus A. Veiksan, Kose v., S. Zerdjanka k., ärip. Aleksander Veiksan.
154. Marta Volmer, Tallinn, Nunne 12, pesu- ja pudukauplus.
155. Albert Vunk, Tallinn, Müürivahe 28, jalanõudekauplus.

Registreeritud muudatused:

- Savitööstus K. Ammas ja Ko, Tartu, Roosi 28/30, lahkunud täisosanik August Nuut.
- Salme Binsol, toiduainetekaupluse asukohaks on Viljandi, Lossi 19 (enne Suurturg 6).
- Herbert F. Dunkel ja Ko, Tallinn, Lai 1, prokuura on antud Hans Kase'le. Wolfgang Goldbergi volitused kustunud.
- Elfriede Enno jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Katusepapi 7, värvi- ja rohu-kaupluse; prokurist Emilie Oluper.
- Jaak Erdfeldt jätkab äritegevust, avades Taagepera vallas, Ala alevikus koloniaalkaupluse ühes viinamüügiga.
- Alfons Freymann jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Kentmanni 18, värvi- ja kosmeetikakaupluse firma all „A. Freymann“.
- Jüri Glückmann jätkab äritegevust, avades Tartus, Narva 5, toiduainetekaupluse.
- Bruno Gross, ehitusmaterjalilao asukohaks on Tallinn, Luha 34 / Rulkoviuse 21 (enne Luha 35), äri Valgas ja saeveski Kuigatsi v. lõpetanud, peab edasi telliskivitehast ja saeveskit Tõlleste vallas, Sangastes.
- A. Haitov, firma asukohaks on Pärnu, Tallinna mnt. 7, ottevõtte ärialaks mütsi- ja riidekauplus (enne mütsikauplus).
- „Vesiveski ja villakraasimise ja ketramise tööstus H. Hansen“, Koorküla v., Hugo Hansen, villakraasimise ja ketramise tööstuse pidamine lõpetatud, peab edasi jahuveskit firma all „H. Hansen“.
- Peeter Hirt on lõpetanud Tartus, Pikk 43, asunud küttepuudeäri, peab edasi sauna Tartus, Pikk 55.
- „Vase- ja masinavabrik A. Hofrichter“, Tartu, Kaluri 43, üle läinud Vanda Hofrichter'ile; prokuristid Karl Hofrichter ja Maks Hofrichter.
- Richard Janits jätkab äritegevust, avades Tartus, Kauba 15, saapapealsetetööstuse.
- Helene Janovi toiduainetekauplus ja pagariäri asub Rakveres, Vaksali 28 (varem Tallinna 40).
- Klaasi- ja metsatööstuse aktsiaselts Järvakandi tehased, juhutuse asukohaks on Tallinn, S. Roosikrantsi 4 (enne Süda 1).
- Pagari- ja kondiitriäri A. Kaasik asukohaks on Tallinn, Vilmsi 26 (enne Pikk 35).
- Lilleäri P. Kauba asukohaks on Tallinn, Rataskaevu 6 (enne Raekoja plats 9).
- Johannes Kniemann peab Puurmani vallas, Puurmanni as., jahuveskit ja saeveskit ja varem registreeritud segakauplust.
- Erika Kolk peab värvi- ja rohukauplust Jõhvi al., Turuplats 5 (varem pidas Nõmmel, Raudtee 13, pudukauplust).

20. Rohu- ja värvikauplus A. Kraan, asukohaks on Tallinn, S. Pärnu m. 32 (enne 33).
21. Joel Kukk jätkab äritegevust, avades Saaluse vallas segakaupluse firma all „J. Kukk“.
22. Mihkel Kuldkepp on lõpetanud Vana-Antsla vallas jahuveski pidamise, peab jahuveskit Kolga vallas, Loo as.
23. Anna Labutin jätkab äritegevust, avades Petseris, Turuplats 10, pagariäri.
24. Harald Laos, limonaaditööstuse asukohaks on Tallinn, S. Tartu mnt. 25 (enne 13).
25. Anton Lass jätkab äritegevust, avades toiduainetekaupluse Tallinn, Uus Maailma 1.
26. Marie Leisson jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Jakobsoni 27, toiduainetekaupluse.
27. Jaan Leps jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Erika 8, lihakaupluse.
28. Nahkkinda- ja kaelasidemetööstus „Kodumaa“ L. Lipelas asukohaks on Tallinn, Viru 4—1 (enne Jüri Vilmsi 16—4).
29. Helene Lipp peab Tartus, Rüütli 13 ja Peetri 24, lilleärisid ja Tartus, Tallinna 2-a, aiandust.
30. Alfred Luts'u toiduainete-, seemne- ja õllekauplus asub Tallinnas, Paldiski mnt. 44 (varem Paldiski mnt. 43).
31. Aleksander Luup jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Pirita tee 11, restoraani firma all „Restoran „Rummi“ A. Luup“.
32. Anna Mikson'i tee- ja söögimaja asub Tartus, Kalatürg 7 (varem Fortuna 35).
33. E. Männiku riide- ja pudukauplus asub Nõmmel, S. Pärnu mnt. 90/93 (varem S. Pärnu mnt. 131).
34. M. Männil & Ko, Tallinn, Pikk 13, raud- ja teraskaubad, laskeriistad, laskemoon ja jahitarbed; osakapital vähendatud Kr. 3.000.— võrra.
35. Ernst Möllmann'i metallitööstus asub Tallinnas, Narva mnt. 63 (varem Pikk 45).
36. Leo Müller jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Vene 12—9-a, agentuuräri (aknakardinate esindused).
37. Anna Nurk jätkab äritegevust, avades Tartus, Kuperjanovi 36, restoraani firma all „Anna Nurk, Restoran „Riia““.
38. Eduard Oamer jätkab äritegevust, avades Türil, Viljandi 56, toiduainetekaupluse firma all E. Oamer.
39. Kinoteater „Capitol“ Aleksander Ormison asub Pärnus, Brackmanni 10, samas asunud kohviku lõpetanud.
40. Vilhelm Pais, toiduainetekaupluse asukohaks on Pärnu, Riia 117.
41. Linda Patzmanni lihakauplus asub Aegviidus, Piibe mnt. 15 (varem Tallinnas, Härjapea 35).
42. „J. J. Paulson“, asukohaks on Tallinn, Veneturg, Kalevi kaubahoone (enne Estonia pst. 26), ja ärialaks põllutööriistade- ja masinatekauplus.
43. Aleksander Poleschuk'i kudumistööstuse asukohaks on Tallinn, Tondi 27 (enne Imanta 34—1), ja firmaks „Kudumistööstus „AIPS“ A. I. Poleschuk“.
44. Maitseainetetööstus „Vambola“ G. Prooso ja J. Loorberg, Tallinn, Toomkuninga 28, lahkunud täisosanik Jüri Loorberg, ettevõtte tegevust jätkab ainuisikliku äripidajana Gustav Prooso firma all „Masinate tööstus „Vambola“ G. Prooso“.
45. Johanna Põdra pesutööstuse asukohaks on Pärnu, Pikk 11.
46. Eugenie Rõuk jätkab äritegevust, avades Tallinnas, Kullasepa 3, piimakaupluse.
47. Chr. Sarapu firma asukohaks on Pärnu, Vee 12, kus ettevõtte ärialaks jalgrataste, elektritarvete ja muusikariistade kauplus. Pärnus, Piiri 6, avanud sauna.
48. Helmi Sark on lõpetanud Olustvere v. Tääksi külas asunud koloniaal-, õlle-, tikkõõri- ja veinikaupluse ning on avanud samas õllekaupluse.
49. A.-S. Tallinna Liimi- ja Kunstväetise Tehas, end. Tofer, Tallinn, lahkunud juhatause liige Boris Civan.
50. Amalie Tikk jätkab äritegevust, avades Tallinnas, S. Tartu mnt. 60, jalanõude paranduse tööstuse firma all „Jalanõude parandustööstus „Terastald“ A. Tikk“.
51. Osauhisus Tilga ja Ko, Tallinn, S. Karja 18, lahkunud juhatause liikmed Melanie Seljamaa ja Eduard Krik, juhatause liikmeiks valiti Hans Heinrichson ja Johannes Reintalu.
52. Hans Triks on lõpetas lihakaupluse Tallinnas, S. Pärnu mnt. 91, ning avas samasuguse kaupluse Nõmmel, S. Pärnu mnt. 61.
53. Johan Urbanik on avanud Tõrvas, Valga 14, vorstitööstuse (peab edasi Tõrvas, Valga 1, lihakauplust).
54. Oskar Utsar jätkab äritegevust, avades Tartus, Riia mnt. 30, toiduainete- ja piimakaupluse.
55. Erich Valter jätkab äritegevust, avades Kehtna vallas, Lelles, apteegi.
56. Friedrich Vanatalu seemnekauplus asub Tallinnas, S. Tartu mnt. 8 (varem Estonia pst. 25).
57. Jaan Vidaja toiduainete- ja piimakauplus asub Tartus, Kesk 27 (varem Kuu 53).
58. Metsa- ja puutööstuse A.-s. „Viktoria“, Tallinn, Vene-Balti teh. 78, lahkunud juhatause liige Aleksander Ballod. Juhatause liikmeks on kutsutud Vassili Malkov-Panin, Eesti kod.
59. Jakob Zirna pruugitud asjade kauplus asub Tartus, Kalatürg 5-a (varem Kalatürg 6).

Tegevuse lõpetamist registreerinud:

1. H. Arjakse, Tapa, Ambla mnt. 4, saapakauplus, ärip. Hans Arjakse.
2. Tubakakauplus Hilda Arrak, Tartu, Küüni 4.
3. Alma Bachfeldt, Tallinn, Kungla 22, toiduainetekauplus.
4. Söögisaal „Savoy“ A. Barkov, Tallinn, Uus 5, ärip. Aleksander Barkov.
5. Aleksander Barnabas, Juuru v., lihakauplus.
6. Boris Bersin, Palmse v., Võsu, lihakauplus.
7. K/M. Besprosvanny ja Ko, Tallinn, Estonia teatrimaja 10, riidekauplus.
8. Arthur Gelts, Tallinn, Oskari 6, lihakauplus.

9. „Vanaraua ja kaltsukauplus L. D. Goldberg“, Tartu, Meltsiveski 26.
10. August Ing, Rakvere, Tallinna 30 ja Rahvamaja 2, viljakauplused.
11. Karusnahatööstus „Angora“ A. Itskovitš, Tallinn, Harju 32—2, ärip. Arkadi Itskovitš.
12. A. Johanson ja B. Nolk, Tartu, Lossi 7, pruugitud asjade kauplus.
13. Helene Johanson, Tõrva, Valga 3, moe- ja pudukauplus.
14. Anna Juhanson, Tahkuranna v., Rannametsa k., segakauplus.
15. Olga Jurtschik, Tallinn, Narva mnt. 10, toiduainetekauplus.
16. A. Jõks, Tallinn, Paldiski mnt. 2, apteek.
17. Anton Jürvetson, Pärnu, Karja 67, toiduainetekauplus.
18. Aleksander Kangro, Tallinn, Vilmsi 43-b, toiduainetekauplus.
19. Karl Kangru, restoraan „Europa“, Tartu, Narva 22.
20. B. Kernik, Tallinn, Katusepapi 7, värvi- ja klaasikauplus, ärip. Bernhard Kernik.
21. Daniel Kesküla, Tallinn, Oskari 6, lihakauplus.
22. Aleksander Klaosen, Võru, Kreuzwaldi 21, pagariäri.
23. Adele Koppel, Tallinn, Jakobsoni 27, toiduainetekauplus.
24. Irma Kukson, Tallinn, Vana-Kalamaja 33, kirjutusmaterjaali- ja pudukauplus.
25. Hildegard Kurrikoff, Iisaku v., apteek.
26. Alma-Linda Kõiv, Tartu, Jakobi 11, toiduainetekauplus.
27. Wilhelm Köhler, Auvere-Joala v., segakauplus.
28. Elisabeth Lamstern, Pärnu, Põhja 7, toiduainetekauplus.
29. Deliila Lember, Tallinn, Maakri 28, vanakraamikauplus.
30. Karl-Oskar Lilienkampff, Kahala metsk. metsatööstus.
31. G. Lilo, Koiola v., segakauplus, ärip. Gustav Lilo.
32. Aliide Lohuaru, Tallinn, Nunne 12, pudu- ja pesukauplus.
33. Liha- ja vorstikauplus E. Loomann & M. Simonlatser, Tartu, Raekoja 12.
34. Kino „Sparta“ O. Luiga, Nõmme, Vana-Pärnu mnt. 1, ärip. Olaf Luiga.
35. Alfons Lust, Narva, Posti 37, toiduainete- ja piimakauplus.
36. Olga Lust, Narva, Posti 37, toiduainete- ja piimakauplus.
37. Karl Läänne, võõrastemaja „Koppel“, Tallinn, Kopli 14-a.
38. M. Maasepp, Suure-Kõpu metsk., metsatööstus, ärip. Märt Maasepp.
39. Martha Madsen, Tallinn, Viidemanni 3, toiduainetekauplus.
40. R. Malva, Viljandi, Uusturg 10, toiduainetekauplus, ärip. Richard Malva.
41. Villatööstus „Üüsti“ V. Medell, Üüsti, Märjamaa, ärip. Voldemar Medell.
42. R. Meiertal, Tallinn, V. Pärnu mnt. 36, saapakauplus, ärip. Rahil Meiertal.
43. A. Menning, Kasaritsa v., metsatööstus, ärip. Aleksander Menning.
44. A. Morast, Tartu, Lao 4, toiduainetekauplus, ärip. August Morast.
45. Emmeline Mullas, Tallinn, Kentmani 20, toiduainetekauplus.
46. Valdo Mullas, Tallinn, Kentmani 20, toiduainetekauplus.
47. Emilie Must, Tallinn, S. Brooksmägi 2, toiduainetekauplus.
48. Elviine Määrmann, Undla v., Loobu metsk., metsatööstus.
49. Erna Müller, Tartu, Võru 98, toiduainetekauplus.
50. Priidu Nael, Nõmme, S. Pärnu mnt. 61, lihakauplus.
51. Leivatööstus „Vendla“ E. Nahkur, Tallinn, Narva mnt. 32, ärip. Erich Nahkur.
52. Karl Niimann, Rapla alevik, pudukauplus.
53. J. Nõmberg, Tallinn, Raua 21, lihakauplus, ärip. Johan Nõmberg.
54. Alide Oesso, Tartu, Raekoja 101, toiduainetekauplus.
55. V. Oidekivi, Hellamaa v., Hellamaa k., segakauplus, äripidaja Vassili Oidekivi.
56. Juhanoja, Orajõe v., Treimanni k., jahujahvatus ja katuselastulõikus.
57. Voldemar Oja, Roela v., Tudu k., metsatööstus.
58. Adu Orav, Laiksaare metskond, metsatööstus.
59. Tee- ja kohvitööstus „Kolumbia“ Hans Palm, Tallinn, Jannseni 3—3.
60. Samuel Pavlovsky, Tallinn, Harju 30—9, agent pudukauba alal.
61. Liisa Pedaja, Tartu, Riia 61, toiduainetekauplus.
62. P. Pedastaar, Võru v., segakauplus, äripidaja Pauline Pedastaar.
63. Julie Pentson, Rakvere, Laada 35, toiduainetekauplus.
64. Rudolf Pertelson, Tartu, Riia 14, tiserimaterjaaliladu.
65. Johanna Pilisner, Pärnu metskond, metsatööstus.
66. Helmi Pilstok, Tartu, Vene 6, võõrastemaja.
67. L. Pruuli, Tallinn, Liivalaia 44, toiduainetekauplus, äripidaja Lilli Pruuli.
68. Vella Puhm, Tartu, Õne 38, toiduainete- ja piimakauplus.
69. Karl Rets, Tartu, Lootuse 22 (enne Kastani 121), toiduainetekauplus.
70. O. Roosenkof, Tallinn, S. Tartu mnt. 18, lihakauplus, äripidaja Osvald Roosenkof.
71. Jalanõude paranduse tööstus „Terastald“ H. Sander, Tallinn, S. Tartu mnt. 60, äripidaja Hans Sander.
72. Johannes Sarapuu, Tallinn, Vaksali 10, puuhoov.
73. Akte Stuttenmeister, Tallinn, Uus Maailma 1, toiduainetekauplus.
74. Klaasitöökoda „Ekla“ O. Tamm ja M. Schröder, Tallinn, Rataskaevu 29.
75. Jaan Tammik, Tallinn, S. Pärnu mnt. 126, toiduainetekauplus.
76. Ida Thalheim, Tallinn, Kullasepa 3, piimakauplus.
77. Hans Trikson, Tallinn, S. Tartu mnt. 91, lihakauplus.

Abieluvaranduse lahutamise lepinguid.

Varanduse lahutajate nimed	Mis ajast	Riigi Teat. lisade nr. nr.	Elukoht
Vassiljev, Ivan ja abik. Paraskeva	22. I 35	R. T. lisa nr. 28. 9. IV 35	Narvas, Valge uul. 6.
Vaas, Nikolai ja Seegron, Anna.	4. IV 35	R. T. lisa nr. 29. 12. IV 35	Tallinnas, Vene uul. 2—9.
Kõrgesaar, Hans ja Masing, Armilde	19. III 35	„ „	„ Narva mnt. 64—2. „ Liivalaia 33—1.
Müller, Johannes ja abik. Ida	26. III 35	R. T. lisa nr. 30. 16. IV 35	„ Kentmanni 18-a „ Fählmanni 10—5.
Kitsberg, Paul-Johann ja Helmi-Auguste	19. III 35	„	„ Kaasani uul. 8.
Nokkur, Heinrich ja Niirmann, Pauline	19. III 35	„	Harjumaal, Ravila v.
Lust, August-Hugo ja Hanson, Minna	29. III 35	„	Tallinnas, S. Juhkentali 27.
Ottas, Johan-Georg ja Einberg, Leida	2. III 35	„	Tartumaal, Kirepi v.
Eiland, Jaan ja abik. Liisa Jaani t.	6. III 35	R. T. lisa nr. 32. 26. IV 35	Läänemaal, Saulepi v.
Tolnis, Arnold ja abik. Ida Hendriku t.	2. III 35	„	Tallinnas, Kalda uul. 2.
Gorschkov, Ivan ja abik. Elfriede	3. IV 35	„	Läänemaal, Massu v.
Engelhardt, Eugen ja Dehn, Gisela-Marie	26. III 35	„	Tallinnas, Maakri 20—3. Tallinnas, Lai uul. 13. „ Lai uul. 33.

Majanduslikke teateid kodu- ja välismaalt.

Kaubandus-tööstuskoja väikekaubanduse sektsiooni seisukoht pühapäevavarahu asjus riiklikel pühadel ja puhkepäevadel.

Kaubandus-tööstuskoja väikekaubanduse sektsiooni täiskogu oma viimasel istungil võttis vastu üksmeelse otsuse, et kõikidel riiklikel pühadel ja puhkepäevadel peaks väikekaubanduses valitsema täieline pühapäevavarahu. Praegu on kauplused suletud enamuses linnades, aleveis ja maakondades toiduainete, liha ja pagarikaupade alal järgmistel pühadel: 1) uuel-aastal (1. jaanuaril), 2) ülestõusmise I pühäl, 3) nelipüha I pühäl, 4) jaanipäeval (24. juunil), 5) jõulu I pühäl.

Avatud on aga kauplused (toiduainete-, liha- ja pagarikauplused) järgmistel pühadel: 1) kolmekuningapäeval (6. veebruaril), 2) iseseisvuspäeval (24. veebruaril), 3) palvapäeval, 4) suurel reedel, 5) ülestõusmise II ja III pühäl, 6) kevadpühäl (1. mail), 7) taevaminemispühäl (ristipäeval), 8) nelipüha II pühäl, 9) võidupühäl (23. juunil), 10) usupuhastuse pühäl (31. oktoobril), 11) surnutepühäl, 12) jõulu II ja III pühäl.

Seega oleks väikekaubanduses vähemalt 19 puhkepäeva.

Kui nüüd vaadelda kaupluste sulgemist nendel päevadel ostjaskonna seisukohalt, siis võib konstateerida, et ostjaskond ei kannata selle all sugugi, kuna suurte pühade eel iga perenaine teeb

sisseoste suuremal arvul ning varustab oma perekonda ka pühadeks. Riiklikel pühadel ja puhkepäevadel kaob seega mõte kaupluste avamiseks, sest neil päevil on kaupluste läbimüügid nii minimaalsed, et ei tasu kauplemist. Nendel päevadel olid seni kauplused avatud 1—3 tundi. Seega oleks ka väikekaupmehele säilitatud mõned päevad täielist pühapäevavarahu.

Meie väikekaupmehed ja -töösturid sõidavad Soome tutvumisreisile.

Lähemal ajal korraldab „Eesti Turist“ Kaubandus-tööstuskoja väikekaubanduse ja kesk- ning väiketööstuse sektsioonide kaastegevusel eesti väikekaupmeestele ja tööstureile mõne päeva kestusega reisi Soome, sealse detailkaubanduse ja tööstusega tutvumise otstarbel. Ülesandmisi võtavad vastu ja annavad informatsiooni Tallinnas „Eesti Turist“, Pikk 44, tel. 449-96, kella 9—3 e. l. ja 6—7 p. l.; samuti kõik koja osakonnad ja esindused maakonnalinnades.

Uus pärmivabrik Tallinna.

Leivategijate ühing Tallinnas kavatses asutada uue pärmivabriku Tallinna, et rahuldada peamiselt oma liikmete tarvidusi. Ühing põhjendab oma kavatsust sellega, et olemasolevate pärmivabrikute pärm ei rahuldavat kvaliteedilt nõudeid ja olevat põhjendamatuks kalliks.

Eesti Panga nädala-aruanne

31. mail 1955. a.

AKTIVA	PASSIVA
1. Kattevara:	1. Põhikapital 5.000.000.—
kuld: rahas ja kangides 31.552.469.82	2. Tagavarakapital 536.252.45
välisraha 2.720.805.17	3. Jooksvad kohustused:
2. Vahetusraha 3.434.556.03	a) pangatähed liikvel 57.184.341.—
3. Sisevekslid:	b) jooksvad arved:
kaubavekslid 6.143.218.10	valitsuse 9.174.379.67
põllumajandusl. 955.550.42	pankade 9.388.115.49
metsatööstusl. 17.535.10	teised 2.104.500.84
4. Laenud:	4. Muud passivad 5.342.249.09
valitsusele —	
teistele *) 4.245.117.38	
5. Kinnis- ja vallasvara 2.536.541.57	
6. Muud aktivad 17.524.048.95	
68.729.838.52	68.729.838.52

Kattevara vahetuskord jooksvate kohustustega: 59,24%.

*) Selles summas vab. val. poolt garanteeritud laene Kr. 1.939.934,40.

Juhatus.

Kaubavahetus N. Venega maikuus 1955. a.

Eestist on N. Venesse läinud kaupu 289 vag. 143 tn, peamiselt elussigu 4362 tk. 274 vag., soolatud vasikanahku 6 vag. 79 tn, muid kaupu mõned üksikud vagunid.

Sama aja jooksul on N. Venest kaupu saadud kokku 128 vag. 1738 tn, nendest suuremal arvul superfosfaati 40 vag. 650 tn, kaoliini 18 vag. 297 tn, masuuti 11 vag. 139 tn, põllumaj. masinaid 8 vag. 56 tn, petrooleumi 7 vag. 88 tn ja muid kaupu üksikute vagunite viisi.

Kaubavahetus Läti ja Eesti vahel.

Maikuu jooksul on Läti saadetud kaupu kokku 75 vag. 729 tn, selle hulgas värskeid kalu 28 vag. 195 tn, põlevkiviõli 16 vag. 214 tn, vana rauda 15 vag. 222 tn, segakaupa 9 vag. 7 tn, õlibituumenit 3 vag. 50 tn ja muid kaupu üksikud vagunid.

Samal ajal on Lätist saadud kokku 41 vag. 212 tn kaupu, selle hulgas segakaupa 22 vag. 32 tn, linu 6 vag. 60 tn, amoniiti 2 vag. 21 tn ja teisi kaupu üksikud vagunid.

Toiduainete turg.

London.

Nisu, kaal — 496 Ingl. naela = 225 kg. sh.	
5. VI. Northern Manitoba . . . sh.	20/6
6. VI. Rosario Santa Fe	23/9
Jahu, kaal — 147 Ingl. naela = 63,5 kg.	—
V. Good Canadian sh.	14/3
Õdrad, kaal — 112 Ingl. naela = 50 kg. sh.	6/3
V. Kaerad, kaal — 112 Ingl. n. = 50 kg. sh.	7/9
V. Linad, cif per tn.	
Livonian, Basis Risten £	85/—
Tows, Soviet "	86/—

7. VI. Bacon, kaal 112 Ingl. naela	
Iiri sh.	95/— 98/—
Daani "	95/—
Hollandi "	92/—
Eesti "	88/—
Rootsi "	92/—
Poola "	86/—

Munad — 120 tk. = 15½ lbs.

7. VI. Eesti sh. 7/3

Või.

7. VI. Manchesteris

Eesti	sh.	—
Läti punane	"	—
Rootsi	"	89/—
Daani	"	96/—
Uus-Meremaa finest	"	85/—
first	"	83/—

Hamburg.

Nisu.

8. VI. Sisemaa, 50 kg eest	Rmk.	—
Manitoba I, cif 100 kg eest term. fl.		5.25
Hard Atlantic, cif 100 kg. eest term. "		5.32
Hard Winter, cif 100 kg. eest " "		—
La Plata, cif " " " " " "	Rmk.	—

8. VI. Rukis.

La Plata, Hamburgis	Rmk.	2.90
" Amsterdamis	"	2.85

Kaerad.

Sisemaa, 50 kg eest loco		—
------------------------------------	--	---

8. VI. Suhkur, cwt. (50 kg.)

Toores	sh	4/8 ¹ / ₁ —5/—
Hollandi	"	6/1 ¹ / ₂
Belgia	"	6/1 ¹ / ₂
Tšehhi	"	6/—
Poola	"	5/4 ¹ / ₂

Riis, Burmah II, 50 kg eest Rmk. 11.25

Või.

7. VI. Berliin

Saksa Markenbutter	Rmk.	130.—
" feine Molkereibutter	"	127.—
" Molkereibutter	"	123.—
Landbutter	"	118.—
Kochbutter	"	110.—
Eesti	"	—
Läti punane	"	—

Välisbörsid.

	L O N D O N										
	29. V	30. V	31. V	1. VI	3. VI	4. VI	5. VI	6. VI	7. VI	8. VI	11. VI
Frank	75.09	74.71	75.22	74.65	74.37	74.38	75.19	75.19	74.62	74.34	74.59
Dollar	4.9368	4.9162	4.9531	4.9218	4.9187	4.9293	4.9506	4.95	4.9368	4.9162	4.9268
Rootsi kroon	19.392	19.393	19.393	19.393	19.393	19.393	19.393	19.393	19.393	19.393	19.393
Daani kroon	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40	22.40
Norra kroon	19.903	19.906	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905	19.905
Saksa mark	12.230	12.140	12.200	12.180	12.140	12.160	12.210	12.230	12.200	12.14	12.200
Soome mark	226.87	226.87	226.93	226.77	226.87	226.81	226.87	226.87	226.75	226.87	226.93
Floriin	7.3125	7.28	7.3475	7.3125	7.2725	7.2675	7.32	7.33	7.2825	7.2575	7.2825
Liira	60.—	59.81	60.31	59.75	59.40	59.50	60.18	59.93	59.56	59.50	59.56
Helveetsia fr.	15.315	15.238	15.342	15.210	15.110	15.065	15.205	15.180	15.105	15.025	15.095
Tšehhosl. kr.	118.75	118.12	118.87	117.75	117.62	117.37	118.56	118.62	117.75	117.75	118.—
Belga	28.880	28.880	28.890	29.025	28.960	28.990	29.150	29.140	28.065	28.96	29.07
Silling	26.37	26.37	26.37	26.18	26.—	26.12	26.25	26.25	26.25	26.18	26.—
Slott	26.25	27.12	26.31	26.12	26.—	26.—	26.37	26.31	26.06	25.93	26.06
Pengo	28.—	27.75	27.75	27.75	27.75	27.75	27.75	27.75	27.75	27.75	27.87
Latt	15.—	15.25	15.25	15.25	15.12	15.12	15.25	15.37	15.25	15.25	15.25
Litt	29.50	29.50	29.50	29.50	29.25	29.25	29.37	29.50	29.37	29.25	29.25
Tšerv.	5.723	5.723	5.709	5.709	5.655	5.655	5.650	5.658	5.658	5.712	5.661
Eesti kroon	18.—	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25	18.25
Höbe p/unts	35 ¹⁵ / ₁₆	33 ¹ / ₁₆	33 ⁹ / ₁₆	33 ³ / ₄	33 ¹ / ₂	32 ¹ / ₂	33 ¹ / ₁₆	32 ¹ / ₂	32 ¹¹ / ₁₆	32 ¹¹ / ₁₆	33 ³ / ₁₆
Plaat. p/unts				115/—					112/6		
Kuld p/unts	141/9 d.	142/— d.		142/— d.	142/— d.	141/11 d.	141/2 ¹ / _d .	140/7 d	141/9 ¹ / _d .	141/10	141/10 d
	B E R L I N										
	28. V	29. V	31. V	1. VI	3. VI	4. VI	5. VI	6. VI	7. VI	11. VI	
Naelsterling	12.29	12.29	12.28	12.20	12.17	12.16	12.25	12.27	12.18	12.17	
Frank	16.37	16.365	16.33	16.345	16.345	16.365	16.33	16.32	16.32	16.37	
Dollar	2.486	2.485	2.481	2.477	2.473	2.469	2.475	2.475	2.468	2.473	
Rootsi kroon	63.36	63.36	63.31	62.90	62.74	62.69	63.15	63.26	62.80	62.75	
Daani kroon	54.87	54.87	54.82	54.46	54.33	54.29	54.69	54.78	54.40	54.33	
Norra kroon	61.76	61.76	61.71	61.31	61.15	61.10	61.55	61.44	61.21	61.16	
Soome mark	5.42	5.42	5.415	5.380	5.365	5.36	5.40	5.41	5.37	5.36	
Floriin	167.95	167.85	167.10	167.15	167.32	167.66	167.40	167.23	167.25	167.65	
Liira	20.52	20.53	20.53	20.53	20.53	20.53	20.53	20.53	20.53	20.53	
Helveetsia fr.	80.32	80.30	80.13	80.20	80.40	80.80	80.60	80.78	80.70	80.91	
Belga	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	42.02	
Latt	81.—	81.—	81.—	81.—	81.—	81.—	81.—	81.—	81.—	81.—	
Eesti kr.	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	68.50	
Litt	41.56	41.56	41.45	41.48	41.48	41.53	41.45	41.42	41.42	41.61	

		Kroonid.
Viljapuu-karbolineum, netto . . .	ltr.	0.30
Autobensiin	"	0.26
Diiselmootor-nafta	1kg.	0.10
Mootor-petrooleum, fr. iga sihtj. . .	"	0.11
" -nafta	"	0.10
Raud, sordi	100 kg.	14.00
" latt	"	14.00
" vits	"	19.00
" plekk	"	18.50—27.00
" plekk, tsingitud	"	29.00—34.00
" talad	"	13.00
Teras, nikkel	"	—
" vedru	"	25.00
" tööriistade	"	—
" valu	"	25.00
" talla, ree	"	—
Inglitina	"	480.00—490.00
Seatina	"	34.00—36.00
Vaskplekk, punane	"	125.—200.—
" valge	"	115.—155.—
Tsinkplekk	"	65.00—70.00
Masinaõli, poola	"	18.00
Mootoriõli, poola	"	35.00—50.00
Autoõli, poola	"	37.00—60.00
O/Ü. Eesti Kiviõli põlevkivi küt-		
teõli, tsistern. fr. Tallinn	1000 kg	44.75
Linaseemneõli	100 kg	64.00—65.00
Värnits	"	66.00—67.00
Tsilindriõli, Ameerika	"	27.00—50.00
Nafta, Ameerika	"	9.50—10.50
" Poola	"	9.50—10.50
Petrooleum, Vene, tsist. ja vaadid	"	10.25—11.25
" Ameerika "	"	10.25—11.25
Bensiin, Eesti, riigi põlevkivi-		
tööstuse segabensiin, fr. Tallinn, pr. l. netto	0.26	
O/Ü. Eesti Kiviõli bensin, "Estolin"		
tsistern. fr. Tall., ühes teede-		
maks.	"	33.50—36.00
Bensiin, I s. välisbensin	"	0.28
Pesuosoda, kodumaa	100 kg	9.50—10.00
Seebikivi	"	33.00—36.00
Värvid, nigros. vees sulav, välism. 1 kg.		6.00
" tsinkvalge, välism.	"	0.45—0.46
" tinavalge,	"	0.75—0.76
" ooker, "	"	0.19—0.25
Superfosfaat 18—20%	kott	4.00—4.90
Segafosfaat 22—23%	"	4.00
Kaalisool 40%	"	8.90
Salpeeter, tsiili 16%	"	14.35
Lubisalpeeter	"	13.75
Lubiammoonsalpeeter 20,6%	"	11.—
Väävelhapu ammoniaak 30%	"	14.00
Fosforiit, eesti 25—27%	"	3.00
Nitrofoska	"	25.00
Paber, rotatsiooni	100 kg.	23.20
Tsement, Portland, Kunda,		
pütt 170 kg, fr. Rakvere, pütt		6.45
Kriit, toores	100 kg.	4.25—4.50
" pestud	"	4.25—4.50
Kivitorv	"	14.00—23.00
Puutorv	"	15.00—17.00
Kips, jahvatatud	"	15.00
" krahvimise	"	32.00
Telliskivid, Is., Loksa, fr. Tallinn	1000 tk.	33.00—35.00
Silikaat, I s., fr. vabrik	"	33.00—35.00
Tulitükid, originaalkast	(5000 toosi)	125.—
Tallanahk, eesti nahast	1 kg.	1.85—2.20
Tallanahk, Ameerika, I s.	"	2.30—2.35
" " II s.	"	2.15—2.25

		Kroonid.
Metsamaterjaalide hinnad fr. laduplats	Tallinn.	
Palgid: kuusk ja mänd Nar-		
vas ja Pärnus	thm. kr.	—
Pakud, kuuse	"	10.—
" kase	"	—
" lepa I sort	"	—
" " II	"	—
Saetud materjaal, plangud + 25% laudu		
" kuusk u/s		23.—
" " IV s		19.—
" mänd u/s		25.—
" " IV s		21.—
Kastilauad		40.—
Paberipuu	r.-m.	6.20
Toepuu	"	5.—
Tendents: vaikne.		

Liverpooli börs. Puuvill.
 American Fully Middling inglise naela (lbs) eest, ingl. pennides (d) loko

Peekonsigade hindadeks on 3.—8. VI 1935.
 Peekonsigade tapakaalud:

	I sort	II sort	III sort	IV sort	
60—72 kg	0.56	0.51	0.45	} siseturu hinnad	
55—59,5 " }	0.51	0.47	0.41		
72,5—75 " }					
50—54,5 " }	0.47	0.43	0.40		
75,5—80 " }					

Kanamunad. Tendents:
 Põllutööstusministeeriumi Põllumajand. Osak. kanamunade hinna noteerim. komisjon noteeris 31. V järgmised kanamunade hinnad: 1 kg ekspordimune hind franko kogumispunkt Kr. 0,36, koos juuremaksuga 1 kg. ekspordimune hind franko kogumispunkt kr. 0,45 kg., mis vastab:

50 gr. raskuste munade juures	kr. 0,225 kümme
55 " " " " " "	" 0,245 "
60 " " " " " "	" 0,270 "
1 kg. siseturu mune	Kr. —, mis vastab:
üle 50 gr. raskuste munade juures	Kr. 0,26 kümme
üle 40 " " " " " "	" 0,22 "

Või. Tendents: vaikne.
 I s. 1 kg. kr. 0.96, mis tulnud sisse 25.—31. V 1935. a.

Lina Prahid.

Tallinn — Gent	1016 kg.	sh	—
" — Dundee	"	"	"

Puumaterjaalid. Standard

Tallinn — London	"	sh 30/—	netto
" — Hull	"	"	32/—
" — Southampton	"	"	37/6
" — Manchester	"	"	36/—
" — Grangemouth	"	"	26/6
" — Belfast	"	"	42/6
" — Dundee	"	"	27/—
" — Antwerpen	"	"	32/6
" — Gent	"	"	32/6
" — Rotterdam	"	hfl.	11.50
" — Amsterdam	"	"	13.—

Segakaup.

Tallinn — Stettin	1000 kg.	rmk.	18.—30.—
" — London	1016 kg.	sh	17/—40/—
" — Stockholm	1000 kg.	rkr.	11.—30.—
" — Stettin, või,	tünn	rmk.	1.50
" — London	"	sh.	2/6

Väärtpaberite kursid

Tallinna börsil 31. V 1935. a.

Väärtpaberid	Nominiväärt.	Vimane divid.	Tehtud	Ostjad	Müüjad	Kroonides	
1927. a. 7% välislaen (dollarites) . . . \$	1000	—	—	3600	3700		
Riigik. pantk. võõrandat. maade eest tasu maksm. s. A. B. C. (55 a.) 2.66%	100	—	—	66	68		
Majand.-min. rahandusosakonna pantkirjad:							
seeria D. (20 a.) 2.66%	100	—	—	62	—		
" E. (20 a.) 2.66%	100	—	—	64	—		
" F. (9 a.) 2.66%	100	—	—	66	68		
Pikalaenu Panga:							
pantk. (20 a.) 7%	1000	—	—	1000	—		
" (5 a.) 5%	5000	—	—	—	—		
" (5 a.) 4%	5000	—	—	—	—		
Eesti Maapanga:							
8% pantk. (6 s.) . . .	100	—	—	100	102		
6% " (3 s.) . . .	100	—	—	100	—		
6% " (1 ja 5 s.) . . .	100	—	—	95	—		
6% " (2 s.) . . .	100	—	—	95	—		
4% " (4 s.) . . .	100	—	—	—	—		
Asunduskapitali 4% võlakirjad . . .	100	—	—	90	—		
6% Eesti Hüpoteeegi Panga pantlehed . . .	100	—	—	94	95		
5% Eesti Maakrediitseltsi pantlehed . . .	100	—	96	96	97		
Tall. Immoobilpank rbl.	100	—	—	3.	3.25		
Aktsiad:							
Eesti Panga	50	8%	—	63	66		
Pärnu Krediitpanga . . .	50	—	—	—	—		
A.-s. „Port-Kunda“ . . .	50	—	—	—	—		
" „Ilmarine“	100	—	—	—	—		
" „Fr. Krull“	50	—	—	—	—		
" „Massoprodukt“	50	—	—	—	—		
" „Saku õllevabr.“	50	—	—	—	—		
" „Türi paberi- ja puupapivabr.“	50	—	—	—	—		
A.-s. „Ühiselu“	50	—	—	—	—		
" „Põhja Kinnit.-selts“ .	50	8%	—	—	—		
" „Eestimaa Trüki-koda“	50	3%	—	—	—		
A.-s. „Kütte Jõud“	100	—	—	—	—		
" „Balti puuvilla ketramise ja kudumise vabrik.“	50	—	—	—	—		
Eestim. rohukaubanduse a.-s. „Ephag“	100	6%	—	—	—		
Eesti elektrinasin. ehituse a.-s. „Volta“ . . .	50	4%	—	—	—		
A.-s. „Sindi Tekstiilvabrikute Ühisuse“ ajutised tunnistused	50	—	—	—	—		
Kindlustus-aktsias. „Eesti Union“	50	4%	—	—	—		
Eesti kindlustus-aktsias. „Polaris“	50	12%	—	—	—		
A.-s. „Siegel“	50	6%	—	—	—		
Piirituse puhastamise vabrikute o/üh.	500	3%	500	500	500		

Tallinna fondibörsi kursisedel.

		5. VI teis-kordne	6. VI 1935	7. VI 1935	8. VI 1935	11. VI 1935	12. VI 1935
New-York 1 dollar	T. — O. — M. —	3.65 3.73	3.65 3.73	3.65 3.73	3.67 3.75	3.67 3.75	3.66 3.74
London 1 naelsterl.	T. — O. — M. —	— — —	18.11 18.35	18.11 18.35	18.11 18.35	18.11 18.35	18.11 18.35
Berliin 100 s. riigim.	T. — O. — M. —	— — —	143.50 147.—	143.50 147.—	143.50 147.—	143.50 147.—	143.50 147.—
Helsingi 100 soome m.	T. — O. — M. —	— — —	7.98 8.10	7.98 8.10	7.98 8.10	7.98 8.10	7.98 8.10
Stokholm 100 rootsi kr.	T. — O. — M. —	— — —	93.40 94.60	93.40 94.60	93.40 94.60	93.40 94.60	93.40 94.60
Kopenh. 100 daaniri kr.	T. — O. — M. —	— — —	80.85 82.05	80.85 82.05	80.85 82.05	80.85 82.05	80.85 82.05
Oslo 100 norra kr.	T. — O. — M. —	— — —	90.95 92.15	90.95 92.15	90.95 92.15	90.95 92.15	90.95 92.15
Pariis 100 prants. fr.	T. — O. — M. —	24.— 24.30	24.05 24.35	24.10 24.40	24.25 24.55	24.35 24.65	24.20 24.50
Amsterd. 100 floriini	T. — O. — M. —	— 246.20 249.20	— 247.20 250.20	— 247.30 250.30	— 249.10 252.10	— 249.45 252.45	— 248.25 251.25
Riia 100 latti	T. — O. — M. —	— 117.80 120.05	— 118.15 120.40	— 118.40 120.65	— 119.15 121.40	— 119.45 121.70	— 118.80 121.05
Zürich 100 helv. fr.	T. — O. — M. —	— 118.80 120.30	— 119.15 120.65	— 119.40 120.90	— 120.15 121.65	— 120.45 121.95	— 119.80 121.30
Brüssel 100 belgat	T. — O. — M. —	— 61.75 62.75	— 62.10 63.10	— 62.15 63.15	— 62.35 63.35	— 62.45 63.45	— 62.20 63.20
Milaano 100 liirat	T. — O. — M. —	— 30.— 30.50	— 30.05 30.55	— 30.20 30.70	— 30.40 30.90	— 30.35 30.85	— 30.30 30.80
Praha 100 tšehh. kr.	T. — O. — M. —	— 15.25 15.55	— 15.25 15.55	— 15.25 15.55	— 15.35 15.65	— 15.35 15.65	— 15.30 15.60
Viin 100 austr. sh.	T. — O. — M. —	— 68.60 70.—	— 68.95 70.35	— 68.95 70.35	— 68.95 70.35	— 69.15 70.55	— 69.15 70.55
Budapest 100 pengot	T. — O. — M. —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
Varssav 100 slotti	T. — O. — M. —	— 69.— 70.—	— 68.65 69.65	— 68.80 69.80	— 69.45 70.45	— 69.80 70.80	— 69.45 70.45
Kaunas 100 litti	T. — O. — M. —	— 61.15 62.07	— 61.45 62.35	— 61.20 62.10	— 61.45 62.35	— 61.75 62.65	— 61.75 62.65
Moskva 100 rubla (tšekk)	T. — O. — M. —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
Danzig 100 guld-nat	T. — O. — M. —	— 69.— 70.—	— 68.95 69.95	— 68.95 69.95	— 69.45 70.45	— 69.75 70.75	— 69.70 70.70

Valjaandja Kaubandus-tööstuskoda.

Vastutav toimetaja H. Anto.

Tallinna Eesti Kirjastus-Ühisuse trükkikoda, Pikk tänn. 2. 1935.